

الباب الأول

المقدمة

أ- خليفية البحث

اللغة العربية هي إحدى اللغات الأجنبية التي تطوّرت في إندونيسيا. كأداة
المواصلات، لأنها من خمس لغات الدولية المرشحة التي مستخدمة رسمياً من الأمم
المتحدة واللغة الرسمية "المؤتمر الدولي". واللغة العربية هي لغة اتحاد المسلمين حول
العالم لأن اللغة العربية المستخدمة في ممارسة العبادة مثل الصلاة والدعاء والعبادات
الأخرى، إلى جانب القرآن والحديث الذين هما مصدران للشرعية الإسلامية
المكتوبان باللغة العربية.^١ وقد حث الإسلام على تعليم اللغة العربية لفهم القرآن
الكريم والعمل على امتثال أوامره والانتهاج بنواهيته وفهم بيان رسول الله صلى الله
عليه وسلم.^٢

اللغة العربية هي لغة من مصدر تعليم الإسلام كما أنزل الله القرآن باللغة العربية،
كما قال تعالى في سورة الزخرف الآية ٣ : إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ

تَعْقِلُونَ ﴿٣﴾

^١ مصطفى الغلاني، جامع الدروس العربية، (بيروت دارالكتب العلمية، ١٤٢٨ هـ ٢٠٠٧ م) جز ١، ص ٧.

^٢ جمال الدين عبد الله بن هيثام الأنصاري، قطر الندى وبل الصدى، (بيروت، دار الفكر، ١٤١٤ هـ ١٩٩٣ م)، ص ٧٠.

وأيضاً أن كثيراً من الكتب التي تتعلق بالتربية أنها باللغة العربية. لذلك ينبغي على المتعلمين أن يتعلموا اللغة العربية.

إن اللغة هي وسيلة فرد في التعبير عن أفكاره ومشاكله، كما أنها أسلوب من الأساليب التي يستعين بها في حل مشاكله والاتصال مع الآخرين. فباللغة يتعلم الإنسان من الآخرين ويكتسب معارفه وجزءاً كبيراً من ثقافته.^٣

كانت اللغة العربية أكثر اهتماماً في تعليمها إما في المدارس والمعاهد، لأنها من إحدى اللغات السامية ولها دور هام لكونها ذات أدب جيد وأسلوب حسن وكونها لغة القرآن والأحاديث النبوية.^٤ كذلك في إندونيسيا، إن اللغة العربية نالت اهتماماً كبيراً من مجتمعهم بتدريسها في المعاهد والمدارس والجامعات وما أشبه ذلك من المؤسسات الرسمية كانت أو غيرها. وأما أهداف تدريسها فمتنوعة، إما لفهم العلوم الإسلامية وإما لفهم الثقافة العربية وإما للعمل وغيرها.

في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى هولوسونجاي الوسطى، درس اللغة العربية يدرس لجميع الطلاب وفقاً لمنهج قابل للتطبيق واستخدام الأساليب التي

^٣ على أحمد مذكور، *تدرس الفنون اللغة العربية* (الكويت: مكتبة الفلاح، دون السنة)، ص: ٤٥

^٤ أحمد مخلص، *مهارات الكلام وطريقة تدريسها* (بكاسان: STAIN Pamekasan Press دون السنة)، ص: ٧

يمكن نقلها إلى جميع الطلاب. إعتبار في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى
 هولو سونجاي الوسطى هي مؤسسة تعليمية رسمية تعادل مدرسة الثانوية الحكومية.
 بعد الملاحظة الأولى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى هولو سونجاي
 الوسطى اكتشف الباحث مشكلات الطلبة المتخرجين من المدارس العامة في تعليم
 المهارة اللغوية خصوصا في الصف العاشر. أما المشكلة طلبة في هذه المدرسة هي
 قلة استعاب المفردات وقلة الفهم في قواعد اللغة طلبة لتعلم مهرة الاستماع يعنى
 الكلمات من المدرس، صعوبة طلبة لتكرار الكلمات المدرس، صعوبة طلبة لكتابة
 الكلمات من المدرس، و قليلة رغبة طلبة في تعليم الاستماع.
 كانت الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى أن لديهم خلفيات
 الطلبة التخرجون في المدرسة المتوسطة الحكومية لا يعرفون اللغة العربية قليلا بالنسبة
 الطلبة المتخرجون في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية هم يعرفون درس اللغة
 العربية ولو كان قليلا. ولذلك اراد الباحث أن يبحث بحثا علميا مشكلات في تعلم
 اللغة العربية بالموضوع: المشكلات في تعلم اللغة العربية لدي الطلبة المتخرجين
 من المدارس العامة فى الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية
 الأولى هولو سونجاي الوسطى.

ب- تحديد الإجرائي

لتجنب الخطأ في الفهم عن الموضوع، فلا شك أنه لفي حاجة إلى التعريف وتحديد البحث عن المشكلات في تعلّم اللغة العربية لدى طلبة الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى هولوسونجاي الوسطى :

١. تحديد الموضوع

أ- المشكلات جمع من المشكلة وهي مشتقة من شكل-يشكل و معناها الأمر الصعب الملتبس^٥، جمع المشكلات و هي حالة حيرة وشك وتردد تتطلب بحثاً أو عملاً يجري لاستكشاف الحقائق التي تساعد على الوصول إلى الحل^٦ وفي الإصطلاح هي الأشياء التي تسبب مشاكل أو الأشياء التي لا يمكن حلها.^٧ والمقصود بالمشكلات في اللغة في هذا البحث هو المشكلات التي يواجهها الطلبة المتخرجون من المدرسة المتوسطة العامة الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى هولوسونجاي الوسطى.

^٥ لوحة ملوّنة، المنجد (بيروت: دار المشرق ١٩٩٧) ص. ٣٩٨

^٦ صالح عبد العزيز وعبد العزيز عبد المجيد، التربية وطرق التدريس، (مكة: دار المعارف، دزت)، ص

^٧ Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 1990), cet 3 h. 701

ب- تعلّم اللغة العربية هو عملية تنطوي على اثنين من العناصر الرئيسية في نشاط التعليم، أي المدرس والطلاب^٨. عملية تعليم اللغة العربية المكثفة تجري عليها المعلم والمتعلم في الفصل.

ج- الطلبة المتخرجين من المدارس العامة المقصود في هذا البحث هم الطلبة الذين تخرجوا من المدارس العامة الذين يواصلون تعليمهم إلى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى هولوسونجاي الوسطى.

المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى هولوسونجاي الوسطى هي احدى من المدرسة الثانوية التي تقع في هولوسونجاي الوسطى بمدينة باراباي كاليمنتان الجنوبية.

٢. تحديد المكان : حدد الباحثة مكان البحث في مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى هولوسونجاي الوسطى.

٣. التحديد الزمنية : يعقد هذا البحث في التاريخ ٢٤ سبتمبر- ٢٤ نوفمبر العام الدراسي ٢٠١٩-٢٠١٨ م.

⁸ Jamaluddin, *Problematika Pengajaran Bahasa Arab dan Sastra*, (Yogyakarta: Adicita, 2003), h.9

ج- أسئلة البحث

١. ما هي المشكلات التي يواجهها الطلبة الذين تخرجوا من المدارس العامة في

الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لأولى هولو سونجاي

الوسطى؟

٢. ما هي العوامل التي تؤثر مشكلات الطلبة المتخرجين من المدارس العامة في تعلّم

اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية أولى بهولو سونجاي الوسطى ؟

د- أهداف البحث

١. لمعرفة المشكلات التي يواجهها الطلبة الذين تخرجوا من المدارس العامة في الصف

العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لأولى هولو سونجاي الوسطى.

٢. لمعرفة عوامل التي تؤثر مشكلات الطلبة المتخرجين من المدارس العامة في تعلّم

اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية أولى بهولو سونجاي الوسطى.

هـ - أهمية البحث

١. من الناحية النظرية، ومن المتوقع أن تقدم مساهمة كبيرة في التفكير بين المفكرين

و خصوصا في مجال التعليم هذا البحث .ذلك من شأنه أن يزيد إضافة إلى

ذخيرة من المعرفة، وخاصة فيما يتعلق بعملية تعلم اللغة العربية .بالإضافة إلى

ذلك، من المتوقع أن يكون مرجعا للباحثين في الدراسة من نفس أبحاث هذه

المادة.

٢. من الناحية العلمية، فإن هذا البحث أن يكون مفيدة لأطراف ذات علاقة:

أ. المؤسسات التعليمية التي شملتها الدراسة، نتائج هذا البحث هي الصورة

الذاتية بوصفها انعكاسا لتحسين جودة تعلم اللغة العربية.

ب. المواد الإعلامية على الطلبة المتخرجين من المدارس العامة لدوافع مهارتهم

على تعليم اللغة العربية.

ج. مادة للباحثين الآخرين الذين يريدون ان يبحثوا عن مشكلات الطلبة

المتخرجين من المدارس العامة في تعلّم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية أولى بهولو سونجاي الوسطى بمنهج البحث الآخر.

د. مادة لرئيس المدرسة والمدرس اللغة العربية في اختيار الطريقة المناسبة في

التعليم لكي يستطيع أن يحلّ المشكلات الموجودة.

ز- الدراسات السابقة

من الدراسات السابقة التي تتعلق بمهارة اللغة وما حولها، ذكر الباحث ثلاثة

بحوث علمية و هي:

١. أسوة العابدة تحت الموضوع "مشكلات تدريس اللغة العربية بالمدرسة الثانوية

"الأزهار" باتو مالانج".^٩

نتائج البحث: أما الطريقة المستخدمة هي طريقة القواعد والترجمة وطريقة المباشرة وطريقة السمعية والشفهية وسائل التدريسها هي: الوسائل البصرية و المسكلات واجهها المعلم هي وجود الوقت المحدد و قدرة الطلاب المختلفة.

منهج البحث: قامت الباحثة في هذا البحث بالبحث الكيفي.

٢. محمد عصام الدين تحت الموضوع "مشكلات تعليم اللغة العربية في مدرسة مفتاح

العلوم الثانوية بكالسات جمبر و حلها".^{١٠}

أهدف البحث: معرفة مشكلات اللغة العربية في المدرسة العلية مفتاح العلوم كالسات جمبر، معرفة حل المشكلات في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية مفتاح العلوم كالسات جمبر.

منهج البحث: قام الباحث في هذا البحث بالبحث الكيفي.

نتائج البحث: مفيدا في إرشاد معلمي اللغة العربية في العملية التعليمية، خاصة لإيجاد الطرائق والوسائل التعليمية في اللغة العربية من جهة حفظ المفردات

^٩أسوة العابدة ، مشكلات تدريس اللغة العربية بالمدرسة الثانوية "الأزهار" باتو مالانج، جامعة مولان مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٠

^{١٠}محمد عصام الدين، مشكلات تعليم اللغة العربية في مدرسة مفتاح العلوم الثانوية بكالسات جمبر و حلها،

جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ، ٢٠١٥

وفهمها وفهم مسائل وطلاقة الكلام مع التركيب الصحيحة.

٣. ستي خشعة الرشيدة تحت الموضوع "مشكلات تعليم مهارة الإستماع لطلاب

الفصل الثامن المتفوق بمدرسة معارف المتوسطة نجانترو تولو أنجونج".^{١١}

أهداف البحث: معرفة تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل الثامن المتفوق بمدرسة

معارف المتوسطة الإسلامية نجانترو تولونج أنجونج، معرفة مشكلات تعليم مهارة

الإستماع لطلاب الفصل الثامن المتفوق بمدرسة معارف المتوسطة الإسلامية

نجانترو تولونج أنجونج، معرفة الخطوات لحل المشكلات تعليم مهارة الإستماع

لطلاب الفصل الثامن المتفوق بمدرسة معارف المتوسطة الإسلامية نجانترو تولونج

أنجونج.

منهج البحث: قامت الباحثة في هذا البحث بالبحث الكيفي

نتائج البحث: ترجى أن تؤدي إلى زيادة العلوم والمعارف والخبرات حتى يتمكن

للباحثة أن يكون مدرسا كفيئا ماهرا فيما بعد. وكشرط من الشروط للحصول

على الدرجة الأولى في تعليم اللغة العربية، ترجى أن تصير مرجعا في اختيار

مدخل التعليم.

^{١١} ستي خشعة الرشيدة، مشكلات تعليم مهارة الإستماع لطلاب الفصل الثامن المتفوق بمدرسة معارف

المتوسطة نجانترو تولو أنجونج، جامعة الإسلامية الحكومية تولونج أنجونج، يوليو ٢٠١٦

فيما يتعلق بالبحث الذي قامت به الكاتبة وما يميزه عن الأطروحة هو أن هذا البحث العلمي تركز على المشكلات لدى الطلبة المتخرجين من المدارس العامة في تعلّم اللغة العربية في مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى هولو سونجاي الوسطى والعوامل التي تؤثر عليها. ومع ذلك، فإن أطروحة تقدم مدخلات إلى الكاتب يتعلق بالبحث الذي قام به الكاتب.

ح- هيكل البحث

أما هيكل البحث في هذا البحث العلمي فيشتمل على خمسة أبواب، وهي :
الباب الأول، مقدمة تشتمل على خلفية البحث وأسئلة البحث والتحديد الإجرائي وأهداف البحث وأهمية البحث وأسباب اختيار الموضوع ودراسات السابقة وهيكل البحث.

الباب الثاني، الإطار النظرية يشتمل على تعريف تعليم اللغة العربية وأهداف تعليم اللغة العربية، والمشكلات التي يواجهها الطلبة الذين تخرجوا من المدارس العامة في الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى هولو سونجاي الوسطى، و عوامل التي تؤثر مشكلات الطلبة المتخرجين من المدارس العامة في تعلّم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية أولى هولو سونجاي الوسطى.

الباب الثالث، منهج البحث، يشتمل على نوع البحث ومدخله وتصميم البحث وذاتي وموضوع البحث وتحليل البيانات.

الباب الرابع، تقديم البيانات ومناقشتها يشتمل على لمحة عن ميدان البحث وتعليم اللغة العربية فيه وتقديم البيانات ومناقشة البيانات وتفسيرها.

الباب الخامس، الخاتمة تشتمل على خلاصة البحث وتوصيات البحث ومقترحات البحث.